

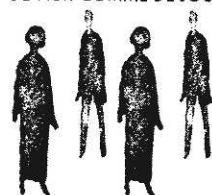
# REVUE DE PRESSE

**EN MÊME TEMPS** d'Evguéni Grichkovets  
mise en scène Guillaume Béguin  
par la Compagnie De nuit comme de jour

a été créé le 4 mars 2009 au Théâtre ABC | La Chaux-de-Fonds  
représentations ensuite aux Caves de Courten | Sierre  
au Bourg | Lausanne

- \* L'Impartial, 4 mars 09
  - \* Le Matin Bleu, 5 mars 09
  - \* Murmures, 6 mars 09
  - Canal Alpha, le journal de Canal, 6 mars 09
  - \* L'Impartial, 7 mars 09
  - \* Le Nouvelliste, 12 mars 09
  - \* 20 minutes, 23 mars 09
  - \* Le Matin Bleu, 24 mars 09
  - \* 24 Heures, 24 Week-end, 26 mars 09
- 
- \* articles reproduits dans cette revue de presse

COMPAGNIE  
DE NUIT COMME DE JOUR



**Mercredi 4 mars 2009**

## THÉÂTRE

# Le trouble de nos facettes multiples



**VIRGINIE LIÈVRE** *Tantôt femme tantôt homme. Le trouble des métamorphoses.*

(SP)

Sur scène, une femme se raconte. Elle s'adresse au public, enchaîne les anecdotes. Une visite dans une salle du musée de Dresde, pour voir la «Madone Sixtine». Le passage à l'an 2000, des souvenirs de films sur la guerre...

«A travers toutes ces petites histoires, elle tente de rendre compte de son rapport au monde, de dire tout ce qui la traverse en une seconde. Ces kilos d'histoires, de sensations, de souvenirs que l'on éprouve à chaque instant, d'où le titre de la pièce», situe Guillaume Béguin, qui met en scène «En même temps» au théâtre ABC, à partir de ce soir à La Chaux-de-Fonds.

Un dispositif théâtral tout simple, proche du stand up. «Mais plutôt que d'illustrer ces petites histoires, nous avons créé des transpositions poétiques, des situations théâtrales qui transcendent ce qui est raconté.» Le metteur en scène romand – né à La Chaux-de-Fonds – use de la métamorphose. Le monologue de l'auteur russe Evguéni Grichkovets – il l'a interprété lui-même – est ici confié à une comédienne, par moments travestie en homme. Trouble d'un théâtre sensuel, créateur de sensations. Illusion créée et aussitôt dénoncée, car on assiste à la mue. Exploration de notre existence à travers une

identité brouillée: «Le travesti est dépositaire des deux sexes, il accède de ce fait à une connaissance plus forte que celle du commun des mortels.»

Tantôt homme tantôt femme, tantôt à mi-chemin, le personnage incarné par Virginie Lièvre est également morcelé, à l'image de chacun de nous: «On peut avoir la sensation d'être fini et cohérent, mais en fait nous ne pouvons faire de nous qu'un portrait fragmenté». Ce rapport à l'identité, a constaté Guillaume Béguin après coup, noyauté son travail. A titre d'exemple il cite «Matin et soir» de Jon Fosse, un roman qu'il a porté à la scène en 2007.

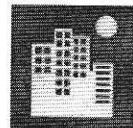
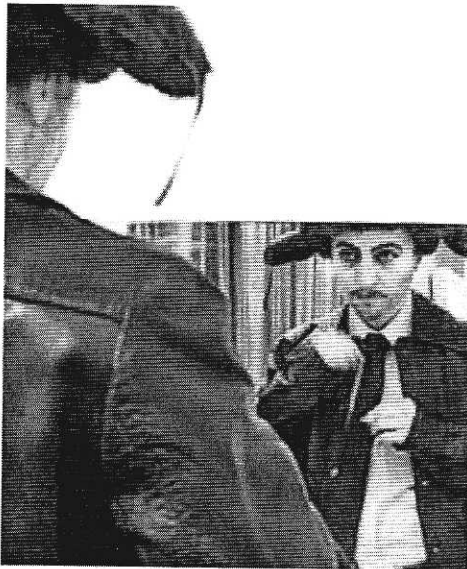
«Un chat ou un chien, c'est beau en entier, mais séparément, c'est-à-dire en morceaux, c'est horrible», écrit Grichkovets, dans une langue plus quotidienne que celle de l'auteur norvégien. Le propos n'en reste pas moins profond. A la fois empreint de gravité et de drôlerie, tendre et absurde. «C'est une tout autre langue que Tchekhov, mais un siècle plus tard, on retrouve chez son compatriote la même faculté à raconter ces petits riens qui en disent long sur nos vies.»

DOMINIQUE BOSSHARD

*La Chaux-de-Fonds, théâtre ABC, du mercredi 3 au samedi 7 mars à 20h30, dimanche 8 mars à 17h30*



## Les monologues de notre époque



**THÉÂTRE.** L'auteur russe Evguéni Krichkovets contemple le monde avec un regard tantôt amusé, tantôt désabusé. Intitulée «En même temps», sa pièce enchaîne ses élucubrations, de ses souvenirs d'enfance aux anecdotes les plus insolites, sous forme de monologue. La comédienne Virginie Lièvre donnera corps au texte mis en scène par Guillaume Béguin. –A.L.

### «EN MÊME TEMPS»

Jusqu'au 8 mars.

Théâtre ABC, rue du Coq 11,

La Chaux-de-Fonds. Je-sa: 20 h 30,

di: 17 h 30. Loc. 032 967 90 43

[www.abc-culture.ch](http://www.abc-culture.ch)

jeudi 5 mars 2009

